

[In Chinese - 中文版](#)

[In English](#)

[In French - en français](#)

[In Spanish – en español](#)

[In German - auf Deutsch](#)

[In Italian - in italiano](#)

[In Japanese - 日本語で](#)

[In Korean - 한국어로](#)

## NOTICIAS DEL 11 SIMPOSIO MUNDIAL DE MÚSICA CORAL

El próximo SIMPOSIO MUNDIAL DE MÚSICA CORAL DE LA IFCM se realizará en la fantástica ciudad de Barcelona. Bajo el lema "Los colores de la paz", el Simposio Mundial de Música Coral de la IFCM unirá coros de todo el mundo, músicos corales, compositores y editores para compartir y celebrar la diversidad y la excelencia artística de nuestra comunidad coral global. Los "colores" simbolizan el pluralismo de la vida coral internacional. La esencia de los conciertos, talleres, conferencias y mesas redondas presentadas durante el Simposio serán las diferentes estructuras y sonidos corales, modelos educacionales, entreno y gestión, y las técnicas de dirección y composición. Para poder construir un mundo en "paz", la música coral juega un papel fundamental para fomentar la armonía, el hecho de escuchar y respetar a los demás, y así unir fuerzas y voluntades con solidaridad y la mezcla de diferentes culturas. Queremos contribuir a este objetivo tan noble con la ayuda de la expresión musical más humana: ¡cantar!

Principales temas del Simposio:

- ¿Cuál es la conexión entre el pasado y el presente en la creatividad coral?
- ¿Cómo pueden los directores seguir aprendiendo, y qué es eso?
- ¿Quién construye un coro y cómo lo hace?
- ¿Qué otros recursos extramusicales están disponibles?

No te lo pierdas! Síguenos en [Facebook](#) y [Twitter](#) !

<http://www.wscm11.cat/>

We look forward to seeing you in Barcelona  
from 22<sup>nd</sup> to 29<sup>th</sup> July 2017



## PROGRAMA DE GERENCIAMIENTO EN ARTES DE LA JUVENTUD

Presentado por la Asociación Americana de Directores de Coro

Agosto 15 – 31, 2016

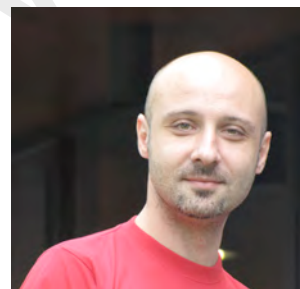
Nassau, Bahamas

El mundo está lleno de músicos, por lo tanto, está lleno de eventos musicales de todo tipo: grandes, medianos, y de pequeña escala. Estos eventos tienen muchos aspectos que deben tenerse en cuenta para alcanzar el éxito: producción, puesta en escena, comunicaciones, relaciones públicas, recaudación de fondos, finanzas, alcance, y muchos otros. La Federación Internacional para la Música Coral (IFCM) y la Asociación Americana de Directores Corales (ACDA) han diseñado cuidadosamente un programa de formación para los jóvenes directivos de entre 18 y 30 años, motivados para aprender y desarrollar sus habilidades en la gestión de eventos internacionales de modo que puedan regresar a sus países de origen con las herramientas necesarias para organizar festivales corales y eventos musicales. Más información y formulario de solicitud en [America-cantat.org](http://America-cantat.org) o por correo electrónico a [mcprieto@gmail.com](mailto:mcprieto@gmail.com)

## GRACIAS A VLADIMIR OPAČIĆ POR TANTOS AÑOS DE COMPROMISO CON EL CORO MUNDIAL JUVENIL

Luego de 11 años de servir devotamente al proyecto del Coro Mundial Juvenil, Vladimir Opačić ha informado a los tres patrocinadores del WYC (JMI, ECA-CE e IFCM) su renuncia al cargo de Manager del mismo. Debido a que había sido cantante del CMJ él mismo desde 1999 (justo después de la guerra en Serbia) hasta 2004, Vladi tiene un profundo conocimiento de lo humanitario del proyecto y de su impacto en el mundo coral. Los valores esenciales que Vladi promovió a partir de 2004 han sido ampliamente compartidos, no sólo entre los cantantes, sino también por los organizadores de las sesiones y por miles de personas que han asistido a un concierto del Coro Mundial Juvenil. IFCM agradece a Vladi por su compromiso y trabajo y le desea éxito continuo en sus nuevos retos.

Vladimir Opačić puede ser contactado en su nueva dirección de correo electrónico: [vladimir.opacic@hotmail.rs](mailto:vladimir.opacic@hotmail.rs)



## NOTICIAS DE LOS MIEMBROS FUNDADORES DE IFCM

### NORDKLING16 AGOSTO 3 AL 7, 2016 IN TURKU, FINLANDIA

El Festival Nordklang se organiza bajo el paraguas de Nordisk Korforum cada tres años en uno de los países nórdicos. El evento reúne a cantantes de todos los países nórdicos a cantar, aprender y trabajar en equipo. Nordklang16 ofrecerá una gran variedad de talleres para cantantes de todo tipo de coros. Entre otros:

#### Jazz Vocal - Jesper Holm (nivel intermedio a difícil)

"¿Cómo reproducir el maravilloso sonido del jazz en un coro?" Big band vocal, y música inspirada por The Singers Unlimited en arreglos de Jesper Holm. La atención se centrará en los elementos que son propios del jazz vocal: la complejidad armónica, la sensación de swing, el fraseo del jazz, sonido y empaste, la imitación de la big band. Entra en el groove con el especialista danés Jesper Holm. Jesper Holm trabaja como profesor en la Real Academia Danesa de Música y es director / arreglador del grupo de jazz vocal Touché. El conjunto a menudo participa en los talleres de Holm para demostrar las complejidades del jazz vocal. Holm ha actuado en el Simposio Mundial de Música Coral y en la Cumbre de Jazz Vocal, en Mainz, y ha compartido con frecuencia el escenario con grupos como The Danish Radio Big Band, The Swingle Singers y The Real Group.



## **Música folklórica para coro - Ilona Korhonen (nivel fácil a intermedio)**

Cantante popular y directora de coro, Ilona Korhonen te guiará por los sonidos del canto popular del Mar Báltico. Si tu idea de la música popular es trajes típicos, danzas folclóricas y arreglos románticos de canciones populares, este no es tu grupo. Pero si quieres saber cómo podemos llevar los ideales, estilos y textos del canto popular a actuaciones modernas y vibrantes, ¡este podría ser el tuyo! Ilona Korhonen es una música dedicada al corazón del folklore, y participa en todo tipo de música, en su mayoría vocal. Está familiarizada con muchos aspectos del trabajo musical: la composición, la interpretación grupal, la producción, el canto, la enseñanza, la investigación y el trabajo como consultora. Antes de pasar por completo a la música popular, Ilona Korhonen estudió en la Academia Sibelius donde se formó como profesora de música para escuelas secundarias y también cursó estudios en dirección coral y pedagogía. En 2007, fue aceptada para estudiar en el Departamento de Música Folklórica. Como parte de su tesis doctoral, compuso e interpretó una pieza para coro femenino de una hora, sobre la base de la polifonía Ingria "Tarkka PAA, mieli tania", con su propio conjunto.

Inscripciones en <http://www.nordklang.fi>



## **ASOCIACIÓN CORAL EUROPEA - EUROPA CANTAT**

¡El **proyecto VOICE** fue elegido por la Unión Europea como una historia exitosa!

El proyecto de cooperación europea "VOICE - Visión de Innovación para la Música Coral en Europa" ha sido seleccionado por la Comisión Europea como una "historia de éxito": "Historias de éxito" son proyectos que se han distinguido por su impacto, la contribución a la formulación de políticas, sus resultados innovadores y/o enfoque creativo y que pueden ser una fuente de inspiración para otros. La elección del proyecto como una historia de éxito se realizó sobre la base de un proceso de selección de acuerdo con criterios rigurosos en cuanto a la calidad, la pertinencia y los resultados del proyecto. Lee más acerca de esta gran noticia en la gacetilla de prensa completa [AQUÍ](#)

## **EL CORO FAYHA, NOMINADO POR ECA-EC, GANA EL PREMIO DE DERECHOS MUSICALES DEL CIM**

Nos enorgullece informar que el Coro Fayha, miembro de ECA-EC e IFCM, ha sido seleccionado como el ganador del premio de los Premios Derechos Musicales del CIM (Consejo Internacional de la Música). El premio fue entregado en Rabat, Marruecos, el 11 de noviembre de 2015, durante el concierto de apertura de la feria "Visa para la Música". El Fayha fue nominado por la Asociación Coral Europea – Europa Cantat debido a la extensa labor social que el coro ha realizado en los últimos años, especialmente en el campo de cantar con niños refugiados, pero también por la creación de coros escolares, brindando a jóvenes musulmanes y cristianos la posibilidad de cantar juntos, en paz, en un mismo coro, ofreciendo oportunidades de aprendizaje a los jóvenes en la región y por último pero no menos importante, la organización del primer Festival Internacional de Coros del Líbano para la promoción de la paz y el entendimiento. El jurado de los Premios Derechos Musicales del [Consejo Internacional de la Música](#), presidido por Gary Ingle (EE.UU.), reconoció la labor extraordinaria que el Coro Fayha ha hecho desde hace muchos años en el Líbano, a menudo en circunstancias difíciles, por la promoción de la música coral como forma de arte, pero también como una herramienta social.

Encuentra la gacetilla de prensa completa [aquí](#)

## **AMERICAN CHORAL DIRECTORS ASSOCIATION — ACDA**

Hay dos emocionantes acontecimientos de los que ACDA formará parte en el próximo año.

Por un lado, las siete conferencias de división que tendrán lugar en febrero y marzo de 2016. Estas conferencias contarán con destacados participantes como Voces8, un conjunto vocal de Inglaterra que "se ha establecido como uno de los grupos vocales más versátiles y queridos", según el mundialmente conocido compositor Ola Gjeilo (quien es el



## INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC gacetilla mensual electrónica

compositor en residencia para Voces8) y muchos coros y orquestas increíbles que interpretarán obras de Bach, Verdi y Howell, por nombrar sólo algunos. Estas conferencias de división tendrán lugar en Chicago (Central), Boston (Eastern), Sioux Falls (North Central), Seattle (Northwestern), Chattanooga (Southern), Kansas City (Southwestern) y Pasadena (Western). Inscripciones en <http://acda.org/page.asp?page=divisions>

El segundo evento, en el que ACDA se ha asociado con la Organización América Cantat, es el **América Cantat VIII** que se celebrará del 21 al 31 de agosto de 2016 en las Bahamas. Es el festival de música de primer nivel de las Américas, y es el único festival de coro no competitivo que une a cantantes, directores y coros de Norte, Centro y Sudamérica en un programa cultural y musical de diez días. América Cantat sigue el modelo de su festival hermano, Europa Cantat. Estos festivales, junto con África Cantat y Asia Pacífico Cantat constituyen un movimiento mundial de promoción de la paz y el entendimiento a través de eventos interculturales y artísticos. El festival contará con las actuaciones de algunos de los mejores conjuntos vocales que las Américas tienen para ofrecer. Para obtener más información sobre el **América Cantat**, visita <http://america-cantat-8.org/>

### EN BREVE – NOTICIAS DE LOS MIEMBROS

#### NOTICIAS DE CHORAL CANADA

¡Estás invitado! La conferencia coral y festival bienal "PODIUM" de Canadá se llevará a cabo del 18 al 22 de mayo de 2016 en Edmonton, Alberta. Músicos corales de todo Canadá y del mundo se reunirán durante 4 días de actuaciones corales y sesiones de desarrollo profesional.

El Festival incluye más de una docena de conciertos públicos que ofrecen un plantel excepcional de coros de todo Canadá y más allá.

Habrà sesiones de interés en PODIUM para directores y managers de coros, abarcando una amplia gama de temas, que incluyen el repertorio, la técnica y el uso de la tecnología. Los participantes tendrán la oportunidad de elegir entre 25 sesiones de interés.

¡La inscripción está abierta! Visita <http://www.podiumconference.ca>.



### 13<sup>er</sup> FESTIVAL INTERNATIONAL DE COROS DE CHINA, 26 DE JULIO AL 4 DE AGOSTO DE 2016, BEIJING, CHINA

*Ven a Beijing, oye las canciones del mundo*

Ceremonia y concierto de apertura en el Gran Palacio del Pueblo, Conferencia de IFCM en Educación Coral, competencia de 5 días en 12 categorías, programa de intercambio coral, actuaciones de alto nivel, concierto de nuevas obras corales, clases magistrales, talleres, campamento de entrenamiento, club coral, eventos públicos y caritativos, giras de conciertos, visitas turísticas (Gran Muralla, el Templo del Cielo, el Museo del Palacio), actuaciones en plazas, clausura y ceremonia entrega de premios.

Contacto: [cicfbjf@163.com](mailto:cicfbjf@163.com) - Más información [AQUÍ](#)

#### RIP Jonathan Harvey

A los 73 años, el 6 de diciembre pasado murió el célebre compositor británico Jonathan Harvey. Su editor, Faber Music, confirmó que Harvey, que había estado sufriendo una enfermedad en los últimos tiempos, murió en paz en Sussex, Reino Unido. "Su impacto como compositor ha sido profundo, e internacional en su ámbito de aplicación. La espiritualidad de su música también impregnó su personalidad; nadie que lo haya conocido pudo ignorar su dulzura, generosidad y amplitud de imaginación... La música simplemente se derramaba de él, natural y orgánicamente. En todos los sentidos fue un ser humano superior y que ha sido un privilegio conocer, de la misma manera que fue una delicia atesorar su música". Son palabras de Sally Cavender, vicepresidente de Faber Music.

<http://www.theguardian.com/music/tomserviceblog/2012/sep/17/jonathan-harvey-contemporary-music-guide>

#### VOLUNTARIOS

## INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC gacetilla mensual electrónica

¿Quieres unirte a otros en el mundo en el trabajo voluntario para IFCM? IFCM está compilando una base de datos de personas como tú que deseen tener su nombre incluido en la consideración de asistencia en diversos proyectos corales en todo el mundo, que son necesarios. El proceso es simple. Sólo tienes que enviar un CV, una foto, y cualquier sugerencia de maneras en la puedas ayudarnos, a [leonardifra@yahoo.it](mailto:leonardifra@yahoo.it) Por favor escribe "Volunteer's database" en la línea de asunto del correo electrónico, y preferiblemente envía tu material en Inglés.

*Recuerda el lema de IFCM "Voluntarios conectando nuestro mundo coral" – ¡Ven y únete a nuestro trabajo!*

### ¡COMPARTE TUS IMPORTANTES NOTICIAS CORALES CON EL MUNDO!

El boletín IFCMeNEWS quiere escuchar lo que hay de nuevo en tu país para que pueda ser compartido con nuestra comunidad global. Si tienes noticias o fotografías de interés internacional, por favor visita el sitio web de IFCM para ver las nuevas directrices para las contribuciones a los IFCMeNEWS. Las presentaciones son gratis para socios de IFCM.

### PUBLICITA TU EVENTO CORAL EN EL MUNDO EN IFCMeNEWS

El boletín electrónico IFCMeNEWS ahora se distribuye a más de 100.000 líderes corales de todo el mundo. ¿Qué mejor manera de conectar con la comunidad global internacional que la publicidad de su evento coral o producto en IFCMeNEWS? Espacios publicitarios limitados están disponibles en el IFCMeNEWS cada mes a precios muy razonables. Contáctate con la oficina de IFCM para más información.

### QUÉ HAY EN NUESTRO MUNDO CORAL EN ENERO DE 2016

7 de enero: Anders Wall & Allmänna Sångens Composition Award, Uppsala, Sweden - [www.allmannasangen.se](http://www.allmannasangen.se)

18-21 : 23rd Choral Conductor Summer School, Melbourne, Australia - [www.choralconductors.org.au](http://www.choralconductors.org.au)

26-31 : 9th International Youth Barbershop Chorus Festival, Reno, Nevada, USA - [www.barbershop.org](http://www.barbershop.org)

28-30 : London A Cappella Festival 2016, London, United Kingdom - [www.londonacappellafestival.co.uk/](http://www.londonacappellafestival.co.uk/)

